

Jose Maria Martiarena Jaca jn.

Lezoko Alkatea
Gurutze Santuaren plaza, 3
20100 LEZO

**Gaia: ERRETERIA/LEZO KO
HIRIGINTZAKO JARDUKETA
PROGRAMAREN ALDAKETA,
“ALTZATE” GUNeko
DAGOZKIENAK dagokion
baliabide hidrikoen eta
azpiegitura hidrauliko
erabilgarritasunari buruzko
txostenaren igortzea**

**Asunto: Remisión de informe sobre la
disponibilidad de recursos
hídricos e infraestructuras en
relación con la MODIFICACIÓN
DEL PROGRAMA DE
ACTUACIÓN URBANIZADORA
(ERRETERIA/LEZO)
REFERIDAS AL ÁREA
“ALTZATE”.**

Donostian, 2021eko otsailaren 12an

En San Sebastián, a 12 de febrero de
2021

Jaun agurgarria:

Muy Sr. mío:

“ERRETERIA/LEZO-KO
HIRIGINTZAKO JARDUKETA
PROGRAMAREN ALDAKETA,
“ALTZATE” GUNEA” izapidetu ahal
izateko behar diren baliabide hidrikoen
eta azpiegitura hidrauliko
erabilgarritasunari buruz egin duzun
eskaerari dagokionez, honekin batera
txostena igortzen dugu, bertan jasotzen
diren baldintza partikularrak irakurri eta
aintzat hartuko dituzulakoan.

En relación con su solicitud sobre la
disponibilidad de recursos hídricos y las
infraestructuras hidráulicas necesarias
para la tramitación de la MODIFICACIÓN
DEL PROGRAMA DE ACTUACIÓN
URBANIZADORA (ERRETERIA/LEZO)
REFERIDAS AL ÁREA “ALTZATE”, se
adjunta informe con el ruego de que lea y
atienda las condiciones particulares que
contiene.

Besterik gabe, har ezazu agur bero bat.

Sin otro particular, reciba un cordial
saludo.

Miguel Angel Corcuera Barrera
Director Técnico / Zuzendari Teknikoa

**Gaia: ERRENTERIA/LEZO-KO
HIRIGINTZAKO JARDUKETA
PROGRAMAREN ALDAKETA,
“ALTZATE” GUNEari dagozkion
baliabide hidrikoen eta azpiegitura
hidraulikoen erabilgarritasunari
buruzko txostena**

**Asunto: Informe en relación con la
suficiencia hídrica para el
desarrollo contemplado en la
MODIFICACIÓN DEL PROGRAMA
DE ACTUACIÓN URBANIZADORA
(ERRENTERIA / LEZO) REFERIDAS
AL ÁREA “ALTZATE”.**

1. Aurrekariak

Lezoko Udalak, 2020ko urriaren 21ean eta Errenteriako Udalak, 2021eko otsailaren 4an, txostena eskatu ziguten, non adierazi behar genuen bi udalerrri horietako lurretan egingo den garapen berriaren ur-hornidura eta saneamenduaren kudeaketa egokia bermatuta dagoen, gaur egun existitzen diren azpiegiturekin.

Eskaera horren oinarria da, Uren Legearen Testu Bateratua onesten duen 1/2001 Errege Dekretu Legearen 25. Artikuluko 4 atalean xedatzen dena. Txostena egiteko eskatzaileek bidalitako datuak erabili dira.

2. Aurkeztu den dokumentazioaren azterketa

Dokumentazioa aztertu ondoren, zera ondorioztatzen da:

2.1. Hornidura:

- Hornidura egingo da Errenteriako udalerrrian kokaturik dagoen Gamongoa ur-biltegitik (6.350 m³-ko edukiera) eta +64 kotan kokatua.

Biltegi hori Añarberen goi-hornidurako II. Adarretik egiten da.

Adar horren jatorria Petritegiko EUTEn dago (1.650 l/s-ko emari tratatua duena) eta hona iristen den ur gordina Añarbeko Presatik dator. Urtegiaren edukiera 37.279.625 m³-koa da.

1. Antecedentes

Con fecha de entrada 21 de octubre de 2020 desde el Ayuntamiento de Lezo, y 4 de febrero de 2021 desde el Ayuntamiento de Errenteria, se solicita informe sobre la capacidad de las infraestructuras existentes para garantizar tanto el abastecimiento como la adecuada gestión del saneamiento a este nuevo desarrollo, perteneciente a ambos municipios.

Esta petición viene fundamentada en lo establecido en el apartado 4 del artículo 25 del Real Decreto Legislativo 1/2001, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Aguas. Para la redacción de este informe se ha partido de los datos remitidos por los solicitantes.

2. Análisis de la documentación presentada

Una vez examinado el documento disponible, podemos concluir:

2.1. Abastecimiento:

- El abastecimiento se efectuará desde la red municipal de Errenteria, y con origen en el Depósito de Gamongoa, con una capacidad de 6.350 m³ y situado aproximadamente a la cota +65.

El suministro a este depósito se efectúa desde el Ramal II de la red de alta de Añarbe.

A su vez esta red tiene su origen en la ETAP de Petritegi, con un caudal tratado de hasta 1.650 l/s, y cuya agua bruta procede de la Presa de Añarbe, con una capacidad de embalse de 37.279.625 m³ hasta aliviadero.

- Garapen berriaren puntako emaria 4,05 l/s-koa izango dela aurreikusten da, Gamongoa biltegiaren egungo batez besteko emariaren %18,99 handiagoa, eta puntakoarekiko %5,39 handiagoa.

2.2. Saneamendua:

- Ur beltzen saneamendua (izaera bereizlea duena) inguruan existitzen den goi-sarean jaso nahi da, 500 mm-ko diametrokoa, Lezon eta Erreterian existitzen diren bi harguneen bidez.

Kolektore hori Añarbeko Urak-en titulartasuneko da eta Oiartzun ibaiaren ubidean eraiki zen bere garaian, eta Itsas-lehorreko jabari publikoaren eremuan dago kokatua. Itsasertzaren Lurralde Ordezkaritzatik eskatu zaigu kolektore berri bat eraikitzea jabari-eremutik kanpo.

Helburu horrekin 2019. Urtean azterlan bat idatzi zen: "Erreterian, Oiartzun ibaiaren eskuinaldeko hiri-kolektorea (gaztelaniaz, CUMDRO) aldatzeko alternatiben azterlana".

Erreterriako HUPEaren eta existitzen den kolektoreen sarearen bidez, efluenta Loiolako araztegiara eramaten da, non araztu ondoren, hustubidearen bidez itsasoan isurtzen den. Araztegiako tratamendu-emaria 4,5 m³/s-ko da.

Garapen berriaren ur beltzen emaria 4,05 l/s-tan finkatu da, hornituko den emari puntaren antzekoa. Egungo 500 mm-ko kolektorearen emari teorikoarekiko %1,65-eko igoera eragingo du, eta araztegiaren diseinu-emariaren %0,09.

Balio horiek ikusirik, sistemak jasango duen emari handitzea kolektoreek eta araztegiak onartu ahal izango dutela irizten da.

- Adierazi behar da, proiektuak aurreikusten duela etorkizunean Lezoko Altamira auzoko saneamendu-sarea inkorporatzea. Honek asko handituko luke

- El caudal punta previsto para el nuevo desarrollo es de 4,05 l/s, lo que supone un incremento de 18,99% respecto al actual caudal medio de salida del depósito de Gamongoa, y un 5,39% respecto al punta.

2.2. Saneamiento:

- El saneamiento de fecales previsto -de carácter separativo- se pretende recoger en la red de alta existente en la zona (CUMDRO), de 500 mm de diámetro, a través de 2 acometidas (una en el TM de Lezo y otra en Erreterria) a pozos existentes.

Dicho colector, cuya titularidad y gestión corresponde a Aguas del Añarbe, se construyó en su momento por el cauce del río Oiartzun, y se encuentra en zona de Dominio Público Marítimo Terrestre (DMPT), por lo que desde la delegación provincial de COSTAS se ha solicitado la ejecución de un nuevo colector fuera de la zona de dominio.

Para ello se procedió en el 2019 a la redacción de un "Estudio de alternativas de modificación del CUMDRO (Colector Urbano de la Margen Derecha del Río Oiartzun) en Erreterria".

Mediante la EBAR Erreterria y la red de colectores existentes, el efluente se conduce hasta la EDAR de Loiola, donde tras su depuración, se vierte, mediante el emisario, al mar. El caudal de tratamiento de la EDAR es de 4,5 m³/s.

El caudal de fecales considerado para el nuevo desarrollo se ha fijado en 4,05 l/s, similar al caudal punta suministrado. Esto supone un incremento de 1,65% respecto al caudal teórico capaz de transportar el Colector de 500 actual, y un 0,09% del caudal de diseño de la EDAR.

A la vista de estos valores, se puede considerar que el aumento de caudal que va a sufrir el sistema es asumible tanto por los colectores como por la propia EDAR.

- Indicar que el proyecto recoge la incorporación en un futuro de la red de saneamiento del barrio de Altamira de Lezo, lo que supondría un importante aumento de

emaria eta hori EZ da kontuan izan txosten honetan.

- Euri-urei dagokionez, eta sare bereizlea denez, proiektuak aurreikusten du ur horiek zuzenean Oiartzun ibaira isurtzea.

3. Ondorioak

Lehenik, **behe-sareak** udalak kudeatzen dituzenez, Udala bera izango da bere hornidura-sareen eta saneamendu-sareen gaitasunari buruz erabakiak hartuko dituena.

Horniduraren goi-sareari dagokionez, Añarbek kudeatzen duena, eta jaso den informazioaren arabera, eta erabilgarritasun hidrikoa eta beharrak aztertu ostean, zera esan daiteke: jarduera berriak behar duen ur-hornidurak ez duela eragin handia izango hornidura-bermeari dagokionez, emarien igoera erabat onargarria dela Añarberen egungo instalazioentzat.

Añarbek kudeatzen duen **saneamenduaren goi-sareari** dagokionez, nahiz eta aurreikusten diren emariak jasagarriak izan egungo CUMDROarentzat, ez dago justifikatua sareak gaitasuna izango duen, etorkizunean Lezoko Altamira auzoko saneamendu bereizlea jasotzeko, zeina kontuan hartu beharko den saneamendu-azpiegituren kalkulua egiterakoan.

Bestalde, lehen esan den bezala, aipaturiko kolektorea ibaiaren ibilguan dago kokatua, itsas-lurreko jabari publikoaren eremuan, eta hori dela-eta, ez dirudi gomendagarria inkorporazio berriak onartzea kolektorea beste leku batean jarri aurretik.

Edozein kasutan, isuri berrien irtenbideak konexio bakar bat aurreikusi beharko luke egungo CUMDROekin, eta bateragarria beharko du izan etorkizuneko CUMDROaren alternatibentzat egin den azterlanean onartu den trazadurarekin.

caudales que NO se han tenido en cuenta en el presente informe.

- Respecto a las pluviales, y al tratarse de una red separativa, el proyecto prevé su vertido directamente al río Oiartzun a través de 4 puntos.

3. Conclusiones

Lo primero indicar que, dado que las **redes de baja** son de gestión municipal, será el propio Ayuntamiento quien deberá pronunciarse sobre la capacidad de sus redes de abastecimiento y saneamiento.

En lo referente a la **red de alta de abastecimiento** gestionada por Añarbe, partiendo de la información presentada, y tras el estudio de la disponibilidad y las necesidades, se puede concluir que la nueva demanda en materia de abastecimiento que precisa la nueva actuación, a pesar de suponer una repercusión apreciable en la garantía de suministro, es asumible por las instalaciones actuales de Añarbe.

En lo que se refiere a la **red de alta de saneamiento** gestionada por Añarbe, aunque los caudales previstos son asumibles por el actual CUMDRO, no queda justificada la capacidad de la red para la incorporación en un futuro de la red de saneamiento separativa del barrio de Altamira de Lezo, que deberá tenerse en cuenta a la hora del cálculo de las infraestructuras de saneamiento necesarias.

Por otro lado, como ya se ha indicado, éste colector se encuentra dentro del propio cauce, en zona de dominio público marítimo-terrestre, por lo que, ante esta situación, no parece aconsejable admitir nuevas incorporaciones hasta no solucionar su nueva implantación fuera de zona de dominio.

En cualquier caso, la solución para los nuevos vertidos debería contemplar una única conexión al actual CUMDRO, que además deberá ser compatible con el trazado aprobado en el estudio de alternativas para el futuro CUMDRO.

Aldi berean adierazi behar da, eremu horretatik igarotzen dela Papresaren lurreko hustubidea, zeina afektatua izango den aurreikusten diren urbanizazio-obrekin.

Orain arte azaldutako guztia Hirigintza Proiektuan jasoko da, non adieraziko diren CUMDROk eta ETPPak eskatzen dituzten aldaketak.

Proiektu hori eta bertan jasotzen diren aldaketa-proposamenak AUSAk onartu beharko ditu espresuki.

Ez dago justifikatua sarearen gaitasuna etorkizunean Lezoko Altamira auzoko saneamendu bereizlea jasotzeko. Urbanizazio proiektua idazterakoan kontuan hartu beharko da.

Edozein kasutan, ondoren adierazten diren baldintzak bete beharko dira:

- Lanen hasieraren eta amaieraren berri eman beharko da, aurrez hornidura eta isurketa berriak egokituak izan daitezen, eta haien azken balidazioa egiteko.
- Hornidura- eta saneamendu-sareei dagokionez plangintzaren definizio maila dela-eta, behin betiko hirigintza-proiektua igorriko da balioetsia izan dadin, non hornidurako eta saneamenduko sareentzat jada adostuta dauden proposamenen xehetasunak jasoko diren. Proiektua AUSAk onartu beharko du, honek bere goi-horniduran eta goi-saneamenduan izan ditzaken afekzioak egiaztatzeko, hala nola funtzionamenduan.
- Isurketei dagokionez, "Añarbeko Uren Mankomunitatearen saneamendu eta isurketen erregelamendua"n xedatzen dena bete beharko da.

Indicar así mismo que por dentro del ámbito también discurre el Emisario Terrestre de la Papelera Papresa (ETPP), que se verá necesariamente afectado por las obras de urbanización previstas.

Todo lo expuesto anteriormente deberá plasmarse en el Proyecto de Urbanización que recogerá las modificaciones que resulten necesarias tanto para el CUMDRO como para el ETPP.

Este proyecto y sus propuestas de cambio deberán ser aprobadas expresamente por AGASA.

No queda justificada la capacidad de la red para recoger el futuro saneamiento separativo del barrio Altamira de Lezo, que deberá ser objeto de estudio durante la redacción del proyecto de urbanización.

En cualquier caso, se debe observar el cumplimiento del siguiente condicionado:

- Se deberá informar tanto del inicio como de la finalización de los trabajos, para poder ajustar previamente los nuevos suministros y vertidos, y para su validación final.
- Dado el nivel de definición del planeamiento actual en cuanto a redes de abastecimiento y saneamiento, se remitirá para su validación el proyecto definitivo de urbanización, donde se recojan a mayor detalle las propuestas ya consensuadas para las redes de abastecimiento y saneamiento. Dicho proyecto deberá ser aprobado por AGASA al objeto de verificar las afecciones que pudiera suponer tanto a las propias redes de abastecimiento y saneamiento en alta como a su funcionamiento.
- En cuanto a los vertidos, deben cumplir lo establecido en el "Reglamento de saneamiento y vertidos de la Mancomunidad de Aguas del Añarbe".

Txosten hau Lezoko eta Errenteriako udalei igortzen zaie, garapen berria bi udalerririk horietan kokatuko baita.

Este informe se remite por duplicado a los Ayuntamientos de Lezo y Errenteria, al ubicarse este nuevo desarrollo en ambos municipios.

Donostian, 2021ko otsailaren 12an



Marco Ortega Moral
Proiektu eta Plangintzako Zerbitzburua
Jefe de Servicio de Proyectos y Planificación